

X-lander

New adventure ahead

Dziękujemy, że wybraliście X-lander!

Thank you for choosing X-lander!

Vielen Dank für Ihr X-lander!

Благодарим Вас за выбор X-lander!

Děkujeme, že jste si vybrali X-lander!

Ďakujeme, že ste si vybrali X-lander!

Gracias por elegir la X-lander usted!

X-lander

X-PRAM LIGHT

USER MANUAL

x-lander.com



PL

EN

DE

RU

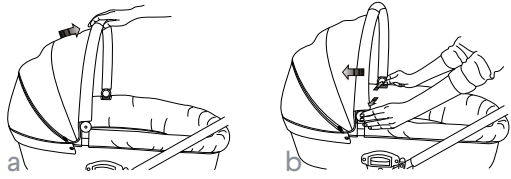
CZ

SK

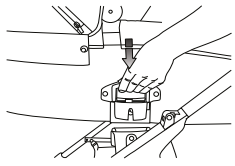
ES

1-3

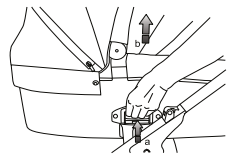
1



2



3



expand

X-lander.

New adventure ahead

POLSKI	2
ENGLISH	4
DEUTSCH	6
ČESKÝ	8
SLOVENSKÝ	10
ESPAÑOL	12
РУССКИЙ	14

1 ROZKŁADANIE / SKŁADANIE BUDKI

Aby rozłożyć budkę należy pociągnąć za uchwyt do góry ustawiając w odpowiednie położenie. Aby złożyć budkę należy wcisnąć blokady po obu jej stronach równocześnie pochylając budkę w tył. Uwaga: Przed przenoszeniem gondoli z dzieckiem należy sprawdzić czy pałąk budki jest zablokowany w pozycji pionowej.

2 MONTAŻ GONDOLI

Aby zamocować gondolę na stelaż wsuń jej zaczepy w gniazda montażowe aż do zatrzaśnięcia blokad. Uwaga: Przed użytkowaniem sprawdź dokładnie poprawność zamocowania gondoli.

3 DEMONTAŻ GONDOLI

Aby zdjąć gondolę wciśnij przyciski odblokowujące zaczepy (a) i wyciągnij ją z gniazd montażowych (b).

! OSTRZEŻENIA I UWAGI

Ważne – Zatrzymaj te instrukcje do przyszłego zastosowania.

Na podstawie przeprowadzonych testów firma Deltim deklaruje, że dostarczony wózek dziecięcy jest produktem bezpiecznym spełniającym wszystkie wymagania normy PN-EN1888:2012. UWAGA: Wszelkie dodatkowe wyposażenie nie zaakceptowane przez producenta nie powinno być stosowane.

Gondola „X-Pram light „ jest przystosowana do montowania w modelach marki X-lander: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

1. **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używaj produktu, gdy jego część jest zużyta lub uszkodzona. Użytkowanie niesprawnego produktu zagraża bezpieczeństwu dziecka. Należy skontaktować się z punktem serwisowym celem usunięcia usterki.
2. **OSTRZEŻENIE:** Produkt powinien być regularnie sprawdzany pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
3. **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.
4. **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się przed użyciem wózka, że wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dziecka, które nie może siedzieć samodzielnie, przewracać się i poruszać się na swoich rękach i kolanach. Maksymalna masa dziecka: 9 kg.
6. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdź czy urządzenia mocujące gondolę są prawidłowo założone przed użyciem.
7. **OSTRZEŻENIE:** Nie dopuszczać do zabawy dzieci w pobliżu tego produktu bez opieki.
8. Nie używaj i nie pozostawiaj wózka/gondoli w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła takich jak grzejniki.
9. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa zawarte w tej instrukcji nie dotyczą wszystkich możliwych warunków i nieprzewidywalnych sytuacji, które mogą wystąpić.
10. Należy zrozumieć, że zdrowy rozsądek, ostrożność i uwaga są czynnikami, które nie mogą zostać wbudowane w produkt. Czynniki te pozostają obowiązkiem osoby używającej gondolę.
11. Niniejszy produkt nie powinien być używany jako urządzenie medyczne.
12. Jeśli Twoje dziecko podczas transportu wymaga specjalistycznej opieki medycznej, skonsultuj się ze swoim lekarzem.
13. Zalecamy, aby uchwyty i dno gondoli były regularnie sprawdzane, czy nie noszą oznak uszkodzeń lub zużycia.

14. Maksymalna grubość dołączonego (oryginalnego) materaca: 32 mm. Nie używaj dodatkowych materacy.
15. Nie umieszczać gondoli w stojaku.
16. Trzymaj plastikowe opakowania z dala od dziecka, aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia.

KONSERWACJA

Tapicerka nie powinna być prana w pralce. Nie należy wystawiać gondoli na długotrwałe działanie promieni słonecznych i deszczu. Ze względów bezpieczeństwa należy używać tylko części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.

1 UNFOLDING / FOLDING THE HOOD

To unfold the hood pull the handle upwards adjusting the hood to the required position. To fold the hood, press the lock on both sides, at the same time recline the hood backwards. Attention: Before carrying the bassinet with a child in it, make sure that the canopy carrier handle is safely locked in the vertical position.

2 MOUNTING OF CARRYCOT

In order to fasten the carrycot on the rack, slide their catches into mounting seats until locks are engaged. Attention: Check before use if carrycot is assembled correctly

3 REMOVING OF CARRYCOT

In order to take the carrycot off, push the buttons unlocking catches (a), and pull it out of mounting seats (b).

! WARNINGS AND POINT OF ATTENTION

Important - keep these instructions for future reference. Based on effectuated tests, Deltim declares that the delivered stroller complies with all requirements of PN-EN1888:2012 standard. **ATTENTION:** Do not use any additional accessories which are not listed by the manufacturer.

The X-lander carrycot „X- Pram light“ is suitable to be mounted on the following X-lander models: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

1. **WARNING:** Never use the product if any of its part is faulty or damaged. The use of a defective product endangers the safety of the child. Please contact the service center in order to eliminate/remove the fault.
2. **WARNING:** Product should be inspected regularly for signs of damage and wear.
3. **WARNING:** Never leave your child unattended.
4. **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
5. **WARNING:** This product is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.
6. **WARNING:** Check that the carrycot or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged onto the chassis before use.
7. **WARNING:** Do not allow children to play near this product unattended.
8. Do not use or leave the vehicle/carry cot close to open fires or other sources of heat such as radiators or others.
9. The safety instructions in this manual do not cover all possible conditions and unforeseeable situations which may occur. It must be understood that common sense, caution and care are factors that cannot be built into a product. These factors are the responsibility of the carer using the stroller.
10. This product should not be used as a medical treatment device. If your child has special health needs relating to transport, you should consult your doctor.
11. We recommend that the handles and the bottom of the carrycot are regularly checked for damage and wear.
12. The maximum thickness of the included (original) mattress: 32 mm. Do not use extra mattresses.
13. Never use this carrycot on a stand.
14. Keep plastic packaging materials out of reach of children to avoid the danger of suffocation.

MAINTENANCE:

The fabrics/textiles should not be put in a washing machine. Please refrain from exposing the carrycot to sun and rain for an extended period of time. For safety reasons use original parts only.

1

AUFKLAPPEN / ZUSAMMENLEGEN DES VERDECKS

Um das Verdeck aufzuklappen, muss man den Griff nach oben ziehen, um die entsprechende Lage zu erreichen. Um das Verdeck zusammenzuklappen, sind die Blockaden auf beiden Seiten zu lösen und das Verdeck gleichzeitig nach hinten zu schieben. Achtung: Vor der Beförderung der Tragewanne mit dem Kind muss überprüft werden, ob der Verdeckbügel in vertikaler Lage eingerastet ist.

2

MONTAGE DES VERDECKS

Um die Tragewanne auf dem Gestell zu montieren, müssen die Kupplungshaken in die Montagesitze eingeführt werden, bis sie einrasten. Achtung: Überprüfen sie vor der Verwendung die ordnungsgemäße Befestigung esverdecks auf dem Gestell.

3

DEMONTAGE DES VERDECKS

Zum Abnehmen der Tragewanne die Druckknöpfe hineindrücken und so die Kupplungshaken freigeben (a). Danach die Gondel aus den Montageöffnungen herausziehen (b).

!

WARNUNGEN UND HINWEISE

Wichtiger Hinweis - Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für späteren Gebrauch auf. Die Firma Deltim erklärt auf der Grundlage durchgeführter Prüfungen, dass der gelieferte Kinderwagen ein sicheres Produkt ist und alle Anforderungen der Norm PN-EN1888:2012 erfüllt. **WARNUNG:** Zusätzliche Zubehörteile, die vom Hersteller nicht zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.

Das Verdeck X-lander ist für die Montage auf den Modellen der Marke X-lander geeignet: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

1. **WARNUNG:** Benutzen Sie niemals das Produkt, wenn ein Teil von ihm mangelhafter Beschädigt ist. Die Nutzung von defektem Produkt gefährdet die Sicherheit des Kindes. Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um den Mangel beheben zu lassen.
2. **WARNUNG:** Das Produkt sollte regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen und Beschädigungen überprüft werden.
3. **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
4. **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
5. **WARNUNG:** Dieses Produkt ist für ein Kind geeignet, das nicht selbständig sitzen, sich herumdrehen und sich nicht auf seine Hände und Knie hochstemmen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.
6. **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Befestigungen von Tragewanne, Sitzeinheit oder Autokindersitz am Gestell richtig eingerastet sind. **WARNUNG:** Man darf die Kinder nie in der Nähe dieses Produktes unbeaufsichtigt spielen lassen.
7. Benutzen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen und lassen Sie ihn dort nicht stehen.
8. Die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung können nicht alle möglichen Bedingungen und unvorhersehbare Fälle, die auftreten können. Es versteht sich von selbst, dass gesunder Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt Faktoren sind, die nicht in dieses Erzeugnis eingebaut werden können. Diese Faktoren liegen in der Verantwortung der Person, die den Kinderwagen nutzt.
9. Das Produkt soll nicht als medizinisches Gerät verwendet werden. Sollte Ihr Kind spezieller medizinischer Betreuung im Zusammenhang mit dem Transport bedürfen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt.

10. Überprüfen Sie regelmäßig die Griffe und den Boden der Liegewanne auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
11. Die maximale Stärke der mitgelieferten [Original]matratze: 32 mm. Benutzen Sie keine zusätzlichen Matratzen.
12. Die Tragewanne darf nicht auf einem Ständer montiert werden.
13. Halten Sie alle Kunststoffverpackungen von Kindern fern, um Ersticukunggefahr zu vermeiden.

PFLEGEHINWEISE:

Die Polsterung darf nicht in der Waschmaschine gereinigt werden. Man soll vermeiden, die Tragewanne für eine längere Zeit der Wirkung der Sonnenstrahlen und des Regens auszusetzen. Aus Sicherheitsgründen soll man nur die von dem Hersteller gelieferten oder empfohlenen Ersatzteile verwenden.

1 ROZKLÁDÁNÍ A SKLÁDÁNÍ BOUDIČKY

Boudičku rozložte zatažením madla k sobě, dokud nedojde k zajištění. Boudičku složte tak, že na obou stranách zmáčkněte současně pojistky a naklopte boudičku dozadu. Upozornění: Před přenášením korby s dítětem zkontrolujte, zda je oblouk (madlo) boudy zablokován ve svislé pozici.

2 MONTÁŽ HLUBOKÉ KORBY

Pokud chcete upevnit korbu na rám, zasuňte ji do montážních otvorů na konstrukci, dokud nezapadne blokovací mechanismus. Upozornění: Před použitím hluboké korby vždy zkontrolujte zda jsou pojistky správně zajištěny!

3 DEMONTÁŽ KORBY

Pokud chcete korbu sundat, stiskněte pojistky k odblokování (a) a vytáhněte ji z montážních otvorů (b).

! BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Uschovejte tento návod pro pozdější využití. Na základě provedených testů deklaruje Firma Deltim, že dodaný dětský kočárek je bezpečným výrobkem, který splňuje všechny požadavky normy ČSN EN 1888:2012. **POZOR:** Veškeré přídatné příslušenství, které není určeno výrobcem, by nemělo být používáno.

Korba X lander je určena pro tyto modely značky X-lander: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

1. **VÝSTRAHA:** Nikdy nepoužívejte výrobek, je-li jeho část opotřebená nebo poškozená. Používání nefunkčního výrobku ohrožuje bezpečnost dítěte. Pro odstranění závady kontaktujte servis.
2. **VÝSTRAHA:** Výrobek by měl být pravidelně kontrolován z hlediska opotřebení nebo poškození.
3. **VÝSTRAHA:** Nikdy nenechávejte dítě v kočárku bez dozoru.
4. **VÝSTRAHA:** Před použitím kočárku se ujistěte, že všechny skládací prvky jsou zajištěny.
5. **VÝSTRAHA:** Tento výrobek je určen výhradně pro děti, které ještě samostatně nesedí, neobrací se, a neumí se samostatně dostat do polohy "na čtyřech",
6. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.
7. **VÝSTRAHA:** Před použitím kočárku zkontrolujte, je-li korbíčka nebo sedátko nebo autosedačka správně uchycena k podvozku.
8. **VÝSTRAHA:** Nedovoďte dětem hrát si v blízkosti tohoto výrobku bez dozoru.
9. Nepoužívejte kočárek / korbíčku v blízkosti otevřeného ohně, nebo jiných zdrojů tepla jako například topná tělesa.
10. Bezpečnostní doporučení obsažená v tomto návodu se netýkají všech možných případů a nepředvídatelných situací, jež mohou nastat. Je nutné pochopit, že zdravý rozum, opatrnost a bdělost jsou činiteli, které nemohou být zabudovány do výrobku. Tyto vlastnosti musí mít osoba, která kočárek používá.
11. Tento výrobek nemůže být používán jako zdravotní pomůcka. Pokud Vaše dítě vyžaduje během dopravy odbornou lékařskou péči, konzultujte to s ošetřujícím lékařem.
12. Doporučujeme pravidelně kontrolovat, jestli dno korbíčky a její úchyty nenesou známky přílišného opotřebení nebo poškození.
13. Maximální tloušťka přiložené (originální) matrace: 32mm. Nepoužívejte přídatné matrace.
14. Neopazujte korbíčku na žádné stojany.
15. Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.

OŠETŘENÍ:

Potah neperte v pračce. Nevystavujte korbu dlouhodobému slunečnímu záření a dešti. S ohledem na bezpečnost používejte pouze originální díly.

1 ROZKLADANIE / SKLADANIE STRIEŠKY

Pre rozloženie striešky potiahnite rukoväť hore a nastavte príslušnú polohu. Pre zloženie striešky je potrebné vtláčať blokády na oboch stranách a súčasne sklopiť striešku dozadu. **Upozornenie:** Pred prenášaním vaničky s dieťaťom je potrebné skontrolovať, či je oblúk búdky zaistený vo zvislej polohe.

2 MONTÁŽ VANIČKY

Ak chcete upevniť kabínku na rám, zasuňte jej závesy do montážnych spojov až nezapadne blokovací mechanizmus. **Upozornenie:** Pred použitím dôkladne skontrolujte, či je vanička správne upevnená.

3 DEMONTÁŽ VANIČKY

Ak chcete kabínku zložiť, stlačte tlačidlá na odblokovanie závesov (a) a vytiahnite ju z montážnych spojov (b).

! VÝSTRAHY A UPOZORNENIA

Uchovajte si návod na použitie v prípade ďalšej potreby. Na základe absolvovaných testov firma Deltim vyhlasuje, že dodaný detský kočík je bezpečný výrobok, ktorý spĺňa všetky požiadavky noriem EN1888:2012. **UPOZORNENIE:** Príslušenstvo, ktoré neschválil výrobca sa nesmie používať.

Vanička X-lander je prispôbená na montáž do modelov značky X-lander: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

1. **UPOZORNENIE:** Nikdy nepoužívajte produkt ak je ktorákoľvek jeho časť chýbná, alebo poškodená. Používanie chybného produktu ohrozuje bezpečnosť dieťaťa. V prípade poruchy kontaktujte servisné stredisko.
2. **UPOZORNENIE:** Kočík vyžaduje pravidelnú kontrolu a údržbu.
3. **UPOZORNENIE:** Nikdy nenechajte Vaše dieťa bez dozoru.
4. **UPOZORNENIE:** Pred použitím detského kočíka sa vždy uistite, či skladacie mechanizmy sú zablokované.
5. **UPOZORNENIE:** Tento výrobok je vhodný len pre deti, ktoré sa ešte sami nevedia posadiť, nepretáčajú sa na bok a ani sa nedokážu opierať o ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg.
6. **UPOZORNENIE:** Pred použitím skontrolujte či vanička, sedadlo alebo autosedačka je správne pripnutá k podvozku.
7. **UPOZORNENIE:** Nedovoľte deťom hrať sa v blízkosti výrobku bez dozoru.
8. Nepoužívajte a nenechávajte kočík/vaničku v blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla ako sú napr. Radiátory.
9. Bezpečnostné pokyny, ktoré táto príručka obsahuje, sa netykajú úplne všetkých možných podmienok a nepredvídateľných situácií, ktoré sa môžu vyskytnúť. Treba pochopiť, že zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť sú faktory, ktoré nemôžu byť zabudované do výrobku. Dávať pozor na tieto faktory je povinnosťou osoby, ktorá kočík používa.
10. Tento produkt sa nesmie používať ako zdravotnícke zariadenie. Ak vaše dieťa potrebuje odbornú lekársku starostlivosť počas dopravy, mali by ste to konzultovať so svojim lekárom.
11. Odporúčame pravidelnú kontrolu rúčok a dna vaničky, či nie sú poškodené alebo opotrebované.
12. Maximálna hrúbka matrace, ktorý je súčasťou výbavy (pôvodného): 32 mm.
13. Nepoužívajte žiadne matrace navyše.

14. Neumiestňujte vaničku na stojan.
15. Plastové obaly ihneď odložte mimo dosah detí, hrozí nebezpečenstvo udusenía.

ÚDRŽBA:

Poťah neperte v pračke. Nevystavujte korbu dlhodobému slnečnému žiaru a dažďu. S ohľadom na bezpečnosť používajte len originálne diely.

1

PLEGADO Y DESPLIEGUE DE LA CAPOTA

Para desplegar la capota hay que tirar hacia arriba del mango y colocar la capota en la posición adecuada. Para plegar la capota hay que presionar sobre los botones de bloqueo que se encuentran a ambos lados tirando al mismo tiempo hacia atrás de la capota. Atención: Si se dispone a transportar la góndola con el bebé dentro asegúrese de que la agarradera del capazo haya sido bloqueada y se encuentra en posición vertical.

2

MONTAJE DEL CAPAZO

Para montar la góndola meta sus enganches a los huecos de montaje hasta que se bloqueen. Atención: Antes de usarlo, compruebe que el capazo está correctamente colocado.

3

DESMONTAJE DEL CAPAZO

Para quitar la góndola apriete los botones que desbloquean los enganches (a) y sáquela de los huecos de montaje (b).

!

ADVERTENCIAS Y OBSERVACIONES

Guarde estas instrucciones más tarde. Sobre la base de las pruebas ejecutadas Deltim declara que el cochecito suministrado es un producto seguro y cumple con todos los requisitos de la norma PN-EN1888:2012. **ADVERTENCIA:** Cualquier equipo adicional no especificado por el fabricante no debe ser utilizado.

El capazo X-lander está diseñado para ser ensamblado en los siguientes modelos de cochecitos de la marca X-lander: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

1. **ADVERTENCIA:** Nunca utilice el producto cuando cualquier parte de la misma es defectuosa o dañada. El uso de un producto defectuoso pone en peligro la seguridad.
2. **ADVERTENCIA:** Este producto debe ser revisado periódicamente para detectar signos de desgaste o daños.
3. **ADVERTENCIA:** Nunca deje a su niño desatendido.
4. **ADVERTENCIA:** Antes del uso asegúrese de que todos los mecanismos contra pliegue están activados.
5. **ADVERTENCIA:** Este producto es destinado sólo para los niños que no son capaces de sentarse, dar la vuelta o tomar posición "a cuatro patas". Peso máximo del niño: 9 kg.
6. **ADVERTENCIA:** Antes de usar, compruebe si el capazo, silla o asiento de coche estén fijados correctamente al chasis.
7. **ADVERTENCIA:** No permita que los niños jueguen desatendidos en el alcance del cochecito.
8. No utilice ni deje al cochecito / el capazo cerca de llamas u otras fuentes de calor, tales como radiadores.
9. Las instrucciones descritas en este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones inesperadas que pueden ocurrir. Se debe entender que el sentido común, la precaución y el conocimiento son factores que no pueden ser incorporados en el producto. Estos factores siguen siendo responsabilidad de la persona que usa el cochecito.
10. Este producto no debe ser utilizado como un equipo médico. Si su hijo durante el transporte requiere atención médica especializada, consulte con su médico.
11. Recomendamos que las asas y el fondo del capazo fueran controlados regularmente para detectar señales de daños o desgaste.
12. El espesor máximo del colchón incluido (original): 32 mm. No utilice colchones adicionales.
13. Nunca utilice este capazo en un soporte.

14. Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar asfixia.

MANTENIMIENTO:

La vestidura no debería ser lavada en lavadora. No se debe dejar la capazo demasiado tiempo en el sol ni la lluvia. Para la seguridad se debe usar solamente los repuestos recomendados por el fabricante.

1

РАСКЛАДЫВАНИЕ / СКЛАДЫВАНИЕ КАПЮШОНА

Чтобы разложить капюшон, следует потянуть ручку вверх, установив в соответствующее положение. Чтобы сложить капюшон, следует нажать на блокировки по обеим его сторонам, наклоня капюшон назад. Внимание: Перед тем как переносить люльку с ребенком, необходимо убедиться, что ручка капюшона заблокирована в вертикальном положении.

2

КРЕПЛЕНИЕ ЛЮЛЬКИ

Чтобы установить люльку на шасси, вставьте её зацепы в монтажные отверстия, пока не защёлкнутся держатели. Внимание: Перед тем как сажать ребенка в люльку, проверьте надежно ли они закреплены.

3

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ ЛЮЛЬКИ

Чтобы поднять спину люльки, потяните за ремешок, указанный на рисунке (а). Чтобы опустить спину люльки, нажмите на указанную на рисунке кнопку и, слегка подталкивая капюшон, опустите его (b).

!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ЗАМЕЧАНИЯ

Важно - сохраняйте данную инструкцию для использования в будущем. На основании проведенных испытаний компания "Deltim" гарантирует, что данная детская коляска является безопасным продуктом и отвечает всем требованиям стандарта PN-EN1888:2012.

ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать с данным продуктом любые дополнительные приспособления, не указанные производителем.

Люлька X-lander адаптирована для монтажа в моделях марки X-lander: X-Move, X-Cite, X-Pulse.

- ВНИМАНИЕ:** Никогда не используйте продукт, когда его часть неисправна или повреждена. Использование дефектной продукции ставит под угрозу безопасность ребенка. Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр, чтобы устранить неисправность.
- ВНИМАНИЕ:** Продукт следует регулярно проверять на предмет износа или повреждения.
- ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что все складные механизмы заблокированы.
- ВНИМАНИЕ:** Данное изделие предназначено исключительно для детей, которые еще не могут самостоятельно садиться, переворачиваться, становиться на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг.
- ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что люлька или прогулочная часть или автокресло правильно установлено на шасси.
- ВНИМАНИЕ:** Нельзя оставлять ребенка играть без присмотра рядом с данным изделием. Опрокидывание коляски на ребенка может привести к серьезным травмам.
- Не используйте и не оставляйте коляску вблизи открытого огня и других источников тепла, таких как радиаторы.
- Инструкции по безопасности, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают всех возможных условий и неожиданных ситуаций, которые могут произойти. Следует понимать, что здравый смысл, осторожность и внимательность являются факторами, которые не могут быть встроены в продукт. Эти факторы остаются в пределах ответственности человека, использующего коляску.
- Этот продукт не должен быть использован в качестве медицинского устройства. Если Ваш ребенок во время транспортировки требует специализированной медицинской помощи, проконсультируйтесь с врачом.
- Рекомендуется регулярно проверять ручки и дно люльки на предмет износа или по-

- вреждения.
12. Максимальная толщина оригинального (поставляемого в комплекте) матраса:32 мм.
Дополнительные матрасы использовать не нужно.
 13. Не устанавливайте люльку на стойке.
 14. Во избежание удушья храните пластиковую упаковку в недоступном для детей месте.

КОНСЕРВАЦИЯ:

Не стирать обивку в стиральной машине. Не выставляйте люльки на длительное воздействие солнечных лучей. По соображениям безопасности следует использовать только оригинальные части